

KAJIAN TERHADAP TEKS-TEKS *MAMACA* MELALUI

PERSEPEKTIF HERMENEUTIKA

(Studi Kasus di Desa Lanjuk Kecamatan Manding Kabupaten Sumenep)

SKRIPSI



Oleh:

Rizal Faidi

E01212035

Universitas Islam Negeri Sunan Ampel

Fakultas ushuluddin dan Filsafat

Jurusan Akidah Filsafat Islam

Surabaya

2017

PERSETUJUAN PEMBIMBING SKRIPSI

Skripsi oleh Rizal Faidi ini telah diperiksa dan disetujui oleh dosen pembimbing
untuk diujikan

Surabaya, 04 Juli 2017

Pembimbing,



Dr. Suhermanto, M.Hum
NIP.196708201995031001

PENGESAHAN SKRIPSI

Skripsi oleh Rizal Faidi ini telah dipertahankan di depan Tim Penguji Skripsi
Surabaya, 28 Juli 2017

Mengesahkan
Universitas Islam Negeri Sunan Ampel Surabaya
Fakultas Ushuluddin dan Filsafat,



Dekan,

Dr. M. Munid, M. Ag.

NIP. 10021993031002

Tim Penguji:

Ketua,

Dr. Suhermanto, M.Hum

NIP. 196708201995031001

Sekretaris

Syafullah Yazid, MA

NIP: 197910202015031001

Penguji I

Dr. H. Hammis Syafaq, M.Fil. I

NIP: 197501162002121001

Penguji II

Drs. H. Kasno, M.Ag

NIP: 195912011986031006

PERNYATAAN KEASLIAN

Yang bertanda tangan di bawah ini saya:

Nama: Rizal Faidi

NIM : E01212035

Jurusan: Pemikiran Islam

Prodi : Filsafat Agama Islam

Dengan ini menyatakan bahwa skripsi ini secara keseluruhan adalah hasil penelitian atau karya saya sendiri, kecuali pada bagian-bagian yang dirujuk sumbernya.

Surabaya, 14 Juli 2017

Saya yang menyatakan,



RIZAL FAIDI

NIM: E01212035



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN AMPEL SURABAYA
PERPUSTAKAAN

Jl. Jend. A. Yani 117 Surabaya 60237 Telp. 031-8431972 Fax.031-8413300
E-Mail: perpus@uinsby.ac.id

LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI
KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS

Sebagai sivitas akademika UIN Sunan Ampel Surabaya, yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : Rizal Faidi
NIM : E01212035
Fakultas/Jurusan : Ushuluddin dan Filsafat/ Akidah Filsafat Islam
E-mail address : rijallm11@gmail.com

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah :

Sekripsi Tesis Desertasi Lain-lain (.....)
yang berjudul :

KAJIAN TERHADAP TEKS-TEKS *MAMACA* MELALUI PERSPEKTIF
HERMENEUTIK (Studi Kasus Di Desa Lanjuk Kecamatan Manding Kabupaten Sumenep)

beserta perangkat yang diperlukan (bila ada). Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya berhak menyimpan, mengalih-media/format-kan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (database), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di Internet atau media lain secara *fulltext* untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini yang saya buat dengan sebenarnya.

Surabaya, 16 Agustus 2017

Penulis

(Rizal Faidi)

Desa Lanjuk, biasanya seni Tembang *Mamaca* ditembangkan sebelum ritual dilaksanakan.

Tembang *Mamaca* pada perkembangannya bukan hanya menjadi sebuah tradisi adat saja melainkan sebagai alat untuk menyampaikan ajaran keislaman, yang diikuti oleh berbagai kalangan orang tua (bapak-bapak) masyarakat.

Secara umum diperkirakan bahwa *Mamaca* muncul pada akhir masa pemerintahan Majapahit dan dimulai pertama kali oleh para Walisongo, namun hal ini hanya dikatakan untuk situasi di Jawa Tengah. Sebab di Jawa Timur dan Bali *Mamaca* telah dikenal sebelum datangnya atau masuknya agama Islam. Sebagai contoh bukti pernyataan tersebut adalah sebuah teks dari Bali dan Jawa Timur yaitu *Kidung Ranggala* dikatakan telah selesai ditulis pada tahun 1334 Masehi.

Seiring dengan penyebaran dan perkembangan agama Islam di berbagai wilayah nusantara, pada akhirnya sampai ke Madura serta Tembang *Mamaca* itu sendiri. Dengan demikian lambat laun ketika Walisongo wafat, kebanyakan orang Madura sudah masuk Islam. Dengan perantara pedagang antara orang Madura dan Jawa, akhirnya orang Madura belajar dengan ajang silaturrahi, sehingga saat itulah Tembang *Mamaca* dipelajari oleh para pedagang Madura dan untuk memahami seni Tembang *Mamaca* dan seni-seni lainnya.

Tembang *Mamaca* Madura awal keberadaannya berasal dari tembang Macapat Jawa. Tembang *Mamaca* Madura pada dasarnya adalah kumpulan beberapa tembang Jawa kuno. Oleh sebagian penikmatnya, Tembang *Mamaca* diterjemahkan ke dalam bahasa Madura. Namun oleh sebagian penikmat lainnya,

setiap pembacaan Tembang *Mamaca* tetap menggunakan bahasa Jawa Kuna (kawi). Untuk mengetahui dan memahami makna, isi serta maksud tembang tersebut, dibutuhkan seorang penerjemah yang disebut *panegghes* (berfungsi sebagai menerjemahkan atau menjeaskan).¹⁷

Tembang *Mamaca* Madura mempunyai banyak persamaan dan kesamaan dengan Tembang Macapat Jawa. Keduanya diikat oleh aturan tembang, yaitu jumlah gatra (*padde*) dari masing-masing tembang berbeda, mengikuti aturan guru lagu dan guru wilangan yang sama. Adapun perbedaannya terletak pada syair yang didendangkan. Tembang Macapat Jawa, syairnya mengikuti aturan not balok atau angka, sedangkan Tembang *Mamaca* Madura lebih mengutamakan *cengkok* atau lagu.

Tembang *Mamaca* berperan penting bagi masyarakat Desa Lanjuk, karena dari kondisi sosial masyarakatnya mayoritas bekerja sebagai petani serta ada pula yang menjadi buruh tani. Dalam kesehariannya mereka disibukan dengan bertani. Sewaktu pagi mereka bergegas ke sawah hingga senja tiba masyarakat pulang ke rumahnya. Akan tetapi, mereka juga tidak ketinggalan membawa peralatan salat ketika ke sawah untuk melaksanakan hal yang wajib. Sedangkan dalam pengetahuan keagamaan mereka sangat minim bahkan hanya mengutamakan kumpulan-kumpulan yang diadakan oleh K Yasin yang disebut Tembang *Mamaca*. Seni Tembang *Mamaca* di sini hadir sebagai media dakwah sekaligus sebagai untuk lebih mengerti tentang keislaman. Dari sinilah masyarakat

¹⁷ Lontar Madura, *Tembang Macapat Madura Dan Sejarah Perkembangannya*, Posted on 18/07/2011 (online) <http://www.lontarmadura.com/tembang-macapat-madura-dan-sejarah-pengembangannya>. Rabu, 15-02-2017

mendapatkan ajaran keislaman melalui seni tersebut. Karena dalam Tembang *Mamaca* mempunyai cara yang unik agar para anggota dan masyarakat tidak merasa bosan ataupun jenuh dalam mengikuti serta mendengarkannya. Sebab dalam Tembang *Mamaca* menggabungkan unsur-unsur seni di dalamnya, mulai dari pembacaannya hingga alat yang dimainkan sebagai pengiring dalam Tembang *Mamaca*.

Masyarakat yang mengikuti Seni Tembang *Mamaca* banyak mendapatkan ajaran-ajaran tentang sosial serta keislaman. Dari apa yang mereka dapatkan di dalam Tembang *Mamaca*, masyarakat Lanjut terutama para anggota bisa mengaplikasikan yang terkandung dalam Seni Tembang *Mamaca* tersebut, seperti halnya: sosial serta keagamaan yang mereka peroleh. Sehingga masyarakat ada bentuk perubahan dari sebelumnya. Dan yang menjadi persoalan dari penjelasan di atas, pemahaman dari seorang yang pembaca serta para anggota (orang yang mendengarkan) terhadap teks-teks Seni Tembang *mamaca*.

dari persoalan di atas untuk mengkaji terhadap teks-teks *Mamaca* membutuhkan yang namanya penafsiran. Maka akan menafsirkan atau untuk menggali nilai-nilai yang terkandung dalam teks-teks *Mamaca* melalui interpretasi hermeneutik Paul Ricoeur.

B. Identifikasi dan Batasan Masalah

Tembang *Mamaca* adalah sebuah seni yang mana dalam tembang tersebut mempunyai makna hingga mempunyai implikasi, dan yang biasa digunakan oleh masyarakat Lanjut. Dalam penelitian sebelumnya ada beberapa yang membahas tentang seni Tembang *Mamaca*, tetapi tidak ada yang memfokuskan diri terhadap

Jadi, analisis tentang yang berkaitan dengan mendiskripsikan dan menjelaskan data yang diperoleh tentang bagaimana seni Tembang *Mamaca* di Desa lanjut Kecamatan Manding Kabupaten Sumenep Madura. Selanjutnya, data tersebut akan dianalisis dari segi kebenarannya. Yakni, apakah benar mempunyai makna yang terdalam.

7. Pemeriksaan Keabsahan Data dalam Penelitian

Data dapat dikatakan valid apabila tidak ada perbedaan antara hasil penelitian dan kenyataan yang ada. Peneliti terlebih dahulu mempelajari data dan menguji adanya distorsi dalam pengumpulan data tersebut. Baik dari diri sendiri maupun orang lain. Untuk pengecekan keabsahan data, peneliti melakukan beberapa teknik pemeriksaan keabsahan data secara teliti dan hati-hati, di antaranya:

- a. Perpanjangan pengamatan. Peneliti kembali ke lapangan. Melakukan pengamatan, wawancara lagi dengan sumber data yang pernah ditemui maupun yang baru. Berapa lama perpanjangan pengamatan ini dilakukan akan sangat tergantung pada kedalaman, keluasan dan kepastian data pengamatan ini diakhiri apabila data di lapangan sudah kredibel. Perpanjangan pengamatan untuk menguji kredibilitas data pada penelitian ini akan difokuskan data yang telah diperoleh.
- b. Meningkatkan ketekunan, dalam hal ini peneliti melakukan pengamatan secara lebih cermat dan berkesinambungan dalam memahami gejala di lapangan. Dengan demikian data dan urutan

manusia yang memiliki makna, yaitu setiap tindakan manusia yang disengaja untuk mencapai tujuan tertentu. Berawal dari seni, Ricoeur ingin membangun sebuah epistemologi baru bagi ilmu-ilmu sosial maupun humaniora. Bagi Ricoeur, objek ilmu sosial dan humaniora memiliki karakter sebagai teks dan karenanya metodologi kajian untuk itu haruslah kajian yang menyerupai kajian interpretasi yang ada pada hermeneutik.¹⁶

Dikotomi antara objektivitas dan subjektivitas ini oleh Paul Ricoeur diselesaikan dengan jalan “sistem bolak-balik”, yakni penafsir melakukan “pembebasan teks” (dekontekstualisasi) dengan maksud untuk menjaga otonomi teks ketika penafsir melakukan pemahaman terhadap teks dan melakukan langkah kembali ke konteks (rekontekstualisasi) untuk melihat latar belakang terjadinya teks, atau semacamnya. Dekontekstualisasi maupun rekontekstualisasi itu bertumpu pada otonomi teks, sementara itu, otonomi teks ini ada tiga macam, yaitu: (1) intensi maksud pengarang “teks”, (2) situasi kultural dan kondisi sosial pengandaan teks “konteks”, (3) untuk siapa teks dimaksudkan “kontekstualisasi”. Otonomi teks, maka kontekstualisasi yang dimaksudkan bahwa materi teks “melepaskan diri” dari cakrawala yang terbatas dari pengarangnya. Selanjutnya, teks tersebut membuka diri terhadap kemungkinan dibaca dan ditafsirkan secara luas oleh yang berbeda-beda, inilah yang dimaksudkan dengan rekontekstualisasi.¹⁷

¹⁶Farida Rukan Salikun, Paradigm Baru Hermeneutika Kontemporer Paul Ricoeur, *hermeneutic, article*, vol 9 no 1 (2015), 178-179

¹⁷Abdul Wachid B.S. Hermeneutik Sebagai Sistem Interpretasi Paul Ricoeur Dalam Memahami Teks-Teks Seni, *Imaji: perkembangan seni kriya di tengah perubahan masyarakat*, Vol 4 No 2 (2006), 217

2. Level Refleksi, yaitu sebagai jembatan kepada level eksistensi atau sebagai jembatan yang menghubungkan pemahaman atas tanda dengan pemahaman diri. Refleksi dengan proses ulang balik antara pemahaman teks dengan pemahaman diri. Selain itu, refleksi bermanfaat untuk menjustifikasi kesadaran pertama yang disebut sebagai kesadaran palsu. Pada tahap refleksi ini hasil-hasil dari tahap pertama (semantik) dipadukan. Dengan kata lain refleksi adalah konsep mengenai tindakan kita untuk eksis melalui kritik yang diaplikasikan pada kerja dan tindakan yang menjadi tanda bagi kita untuk eksis. Tahap ini juga biasa disebut dengan tahap validasi atau tahap mengira-ngira makna. Apa yang diperoleh dari interpretasi tersebut adalah sesuatu yang probable (mungkin benar) yang diketahui dari proses interpretasinya, bukan suatu yang bisa diklaim sebagai sesuatu yang benar. Di samping terdapat prosedur validasi juga terdapat prosedur invalidasi yang serupa dengan falsifikasi sebagaimana yang dikemukakan oleh Karl Popper. Itulah kenapa menurut Ricoeur bahwa sebuah interpretasi tidak pernah bersifat setara. Adalah selalu mungkin untuk mengajukan atau melawan interpretasi, artinya interpretasi dapat dilakukan bermacam-macam.
3. Leve Eksistensial. Selain teks mempunyai struktur imanen, menurut Ricoeur, teks sekaligus juga memiliki referensi luar yang sering disebutnya dunia dari teks atau being yang dibawa oleh teks. Pengungkapan referensi teks sangat penting, karena menurut Ricoeur, kalau tidak (pemahaman yang mengacuhkan referensi teks), analisis

struktural akan tereduksi menjadi sebuah permainan mandul. Pada tahap ini akan tersingkap bahwa pemahaman dan makna, bagi manusia, pada dasarnya berakar pada dorongan-dorongan yang lebih mendasar yang bersifat instingtif yaitu hasrat. Dari hasratlah lahir kehidupan, dan selanjutnya, bahasa di mana untuk menyingkap realitas hasrat ini sebagai realitas yang tidak disadari.

Ricoeur mencoba untuk menengahi pemikiran hermeneutika sebelumnya, yaitu antara hermeneutika yang hendak menyingkap makna obyektif teks, dengan hermeneutika yang berusaha menyingkap pretensi "ada" atau eksistensi (dari teks), antara hermeneutika yang mengedepankan prosedur metodologis dengan hermeneutika yang melompat melangkahi metode. Hermeneutika Ricoeur tidak berhenti pada tataran teks, pun tidak melompat langsung kepada wilayah eksistensial (menghindari prosedur metodologis), tapi mendialektikan keduanya sebagai saling melengkapi.

Dalam upaya interpretasi teks diperlukan proses hermeneutik yang berbeda itu, menurut Paul Ricoeur, prosedur hermeneutikanya secara garis-besar dapat diringkas sebagaiberikut. *Pertama*, teks harus dibaca dengan kesungguhan, menggunakan *sympathic imagination* (imajinasi yang penuh rasa simpati). *Kedua*, penta'wil mesti terlibat dalam analisis struktural mengenai maksud penyajian teks, menentukan tanda-tanda (*dilal*) yang terdapat di dalamnya sebelum dapat menyingkap makna terdalam dan sebelum menentukan rujukan serta konteks dari tanda-tanda signifikan dalam teks. Barulah kemudian penta'wil memberikan beberapa pengandaian atau hipotesis. *Ketiga*, penta'wil mesti melihat bahwa

(raja), penyebutan ini merupakan susunan sosial hierarki masyarakat Madura pada umumnya. Jika *buppa'* dan *babu'* merupakan elemen penting dalam keluarga, maka *guruh* dan *ratoh* adalah penentu dinamika sosial-politik, sosio-religius, dan adat istiadat masyarakat.

Keberadaan Islam merupakan dimensi fundamental dalam masyarakat, pasalnya Agama Islam menjadi nilai dasar bagi setting sosial yang paling penting di pulau ini. Masyarakat Madura dikenal sangat berpegang teguh terhadap nilai-nilai ke-Islaman, dan mereka sangat kental dengan ajaran syariat Islam. Di dalam masyarakat Madura Kyai menjadi figur utama dalam kehidupan bermasyarakat. Sistem pendidikan pesantren dan tradisi pendidikan pesantren menempatkan Kyai menjadi *agen of change and politic control* dari kehidupan sosial-politik masyarakat Madura. Salah satu contoh bahwa Kyai ditempatkan pada suatu tempat yang istimewa ialah pemilihan kepala daerah jika tidak ada nama Kyai dalam namanya maka sulit untuk memenangkan pemilihan itu dalam level atas atau dalam level bawahpun seperti pemilihan kepala desa "*mon ta' e tekku' Kyai*" (jika tidak dipegang Kyai) maka jangan harap untuk bisa menjadi pemenang. Kyai dalam masyarakat ditempatkan pada posisi sentral dalam sistem hierarki sosial masyarakat Madura.

Bangunan sosial ini, menggambarkan kepatuhan kepada bapak dan ibu juga ketundukan terhadap tokoh dan pemerintah, tokoh panutan di sebut pemimpin, yang mempunyai kepribadian yang *islami* dan loyalitas dari pemerintah seperti ulama dan Kyai. Kyai dalam masyarakat ada tiga versi. Pertama, Kyai yang menekankan pada bidang pendidikan dan pengembangan pesantren (pondok).

Kedua, Kyai yang mempunyai ilmu ghaib (tenaga dalam) yang memungkinkan mereka berprofesi sebagai dukun. Ketiga, Kyai yang ikut terjun dalam kancah perpolitikan.

Adat istiadat dan agama masyarakat Madura cukup unik, dalam satu sisi adat istiadat mereka banyak dipengaruhi oleh budaya Islam sebagai perwujudan pengajaran pesantren. Seperti adanya kesenian tari samman, gambus, hadrah, dan lain-lain yang bercorak Islam. Di sisi lain, budaya mereka di pengaruhi oleh unsur *animisme* yang masih kental dengan kepercayaan lama (Pra-Hindu-Budha) seperti kepercayaan terhadap makhluk halus, jin, percaya pada kekuatan ghaib, makam, akik dan lain sebagainya.

Budaya yang diwariskan secara umum, turun temurun, dan berkesinambungan dengan generasi yang berbentuk proses, sosialisasi, adat istiadat antara lain tercermin dalam sikap, mental, etika, serta nilai-nilai yang masih hidup dalam hubungan antar sesama, nilai budaya bisa tergambar dan terwujud dalam pola tingkah laku dan pergaulan masyarakat.

Di Desa Lanjuk kehidupan masyarakat bisa dikatakan cukup dalam peribadatan atau sisi keagamaannya, mereka sangat agamis karena dalam catatan yang di peroleh oleh masyarakat desa mayoritas memeluk agama Islam, dan di Desa Lanjuk melakukan rutinitas keagamaan di antaranya: sholat, yasinan dan pengajian yang di lakukan oleh bapak-bapak dan ibu-ibu yang dilaksanakan di masjid-masjid setiap malam jum'at di berbagai dusun yang ada di Desa Lanjuk.

Desa Lanjuk ada dua pesantren di antaranya: pondok pesantren Nurul Muttaqin dan Nurul Falah. Adapun pondok pesantren Nurul Muttaqin terletak di

Dan termasuk tembang *rajheh* ialah sebagai berikut:

1. Tembang *Girisa*
2. Tembang *Citramengeng*
3. Tembang *Bangsopatra*

Di antara tiga macam tembang tersebut yang banyak dipakai oleh orang Madura adalah tembang *Mamaca*, sedangkan dua tembang lainnya banyak orang Madura yang belum mengetahui (memahami). Jadi yang diprioritaskan oleh masyarakat Madura ialah tembang *Mamaca* *kene'*. Adapun tembang *Mamaca* yang ada di Desa Lanjuk tidak jauh berbeda tembang yang terdapat di desa-desa lain. Di desa lain, tembang *Mamaca* salah satu fungsinya dibaca dalam acara arisan minggu-an namun di Desa Lanjuk tembang *Mamaca* dibacakan ketika ada ritual-ritual tertentu, di antaranya: *Rokat Pandhaba*, *Roakat Bhujuk*, *Rokat Bengko*, *Sonnat*, *Pangantan*, *Pamapat*, *Nadzar*, hari Raya Islam, dan acara Nujum.

Tembang *Mamaca* tumbuh dan berkembang di dalam keyakinan dan kepercayaan masyarakat, bahwa dengan dilaksanakannya tradisi *Mamaca* dapat memberikan fungsi yang berpengaruh terhadap kehidupan manusia, salah satu contoh: fungsi yang terdapat dalam upacara *Rokat Pandhaba*, diyakini dapat menjauhkan bala atau nasib buruk yang akan menimpa seseorang atau keluarga tertentu. Dengan melaksanakan upacara *Rokat Pandhaba* juga dapat menambah kelancaran rezeki. Sebaliknya, kalau seorang sudah seharusnya melakukan

saleranna sampek manis ro'omma tor adheddiaghi ser-niserna rama tor ebhuna pas mulas Nabi Ya'qub tako' ekaedhing potra se laen, kalamun sampek ekaedhing potra se laen masala mimpena Nabi Yusuf tantona ngocol kadhenggian kakabbhi, tantona hajadja bhakal mate'e areya minangka se ekatangis sengko' ibu samo'on miring dha' kaponapa se ekadhabu Nabi Allah Ya'qub dha' Nabi Allah Yusuf pas aparengoneng dha' potrana, enggi dhining sama'on apareng oning dha' ka tan-taretanna se laen enggi neng ekaratonna rubil pas tadek laen se ekarembekbhkal asangaja'a, pas padha nyemma'e dha' ka Nabi Allah Yusuf kabhabha dhereddha kalamun ta' etoraghi mimpena, tape mun ta' etoraghi tak bhakal kabhabha darajaddha potona Nabi Allah Islak aca'na tan taretanna sapanika, ebhaktto ghapaneka pas atotoran Nabi Allah Yusuf dha' sadhaja essena mimpena saamponna ghenak lema taon para tan-taretan amponaparemphehen, bhakal mate'enna Nabi Allah Yusuf, Yahuda arassa ta' magha ka-kandha caretana se binik asma epon Dewi Ja'ina enggi ka'dhinto se ekamimpe taretanna Nabi Allah Yusuf laju ekeppong macan bennya', sa'ampona abungo ajeng Ja'ina dhari pas asaren pas miring jha' Nabi Yusuf panika ekenha kahutan pas berkak noro' buntek Yusuf ka hutan e candhak Nabi Allah Yusuf, dhining aca'na para tan-taretan "le' ja inatak asa ajhege dhika soal ale' Yusuf" kakandha Nabi Allah Yusuf, saampona dhapak ka tengah hutan jhau bhare' jhau temur etapok eret-eret sampek eanggar kalabhan padhang mun cara panika kabhada'an enggi asangajha'ah, benniatolonga kang mas, dhabuna Nabi Allah Yusuf laju dhateng kabelasan dhari Yuhuda agheduan paneser dha' Nabi Allah Yusuf sa'ampona Nabu Ya'qub jha' ekan macan pas molar sambhi acerrang dining potra se binik panika saampona miring jaghang kalengnger taelang ka'dinto nyata-nyata se ngakan ka'dhinto enggi macan rama e yatoraghi dha' jharengan Malik ampontalebet perakka ebhaktto gha paneka Malik laju lak-ologan raden Yahuda le'-le' dhika bhe' odhhi'e lamon odhi' maddha dhika nyaot ca'epon raden Yahuda pangologgha sapa sengebha nak-kanak se kenik se befe edhalem somor, ghapaneka teretan bulha ca'epon pangologgharadhin Yahuda dhining panyaoddha jhareghan Malik panika "ka'dhinto radinbadhan kaulha manggi edhalem somor" buntentakngalak eyadhe'na sampean panika, tak bhakal e bhagi dha' ka panjenengan jha' badhan kaulha nemmu, dhining dhabuna radhin Yahuda e bheko paneka tan-taretan bhula kabbhi, aniko kadhiponapa mun pas epabhali dha' karama, maddha'a malona bulha kakabbhi saretanan ghaneka "Du...! Guste badhan kaulha senyanding dhusa" pas adhabu jhareghan dhagang Malik nape se adeddhiyekighi dhusa, mangken akarenyongan dha' kaknca dhagang se kasambhed punang wusse sambhi las-mellasaghi punang wusse panika dha' Nabi Allah Yusuf panika. Nabi Yusuf pas amunajhad "mugha-mugha elanga bhalai ka'dhinto" ca'epon panyo'onna engghi panika badhan kaulha mamalo nak-kanak se kenik,

membina kerukunan dengan sesama umat Islam untuk membangun persaudaraan yang kekal hingga hari akhir nanti (Q.s. Al-Hajurat: 11).

Pada hakikatnya manusia mempunyai hubungan yang perlun dijadikan satu dengan yang lainnya, yaitu hubungan secara vertical dan horizontal. Hubungan vertical merupakan hubungan manusia dengan kepada Tuhan. Hubungan vertical ini sangat pribadi, individu, dan spiritual. Hanya manusia dan Tuhan yang tahu seberapa kedekatan yang dijalankan. Hubungan horizontal sebagai hubungan yang meluas, hubungan yang berlangsung di dunia, seperti hubungan manusia dengan manusia. Hubungan yang menunjukkan manusia itu adalah makhluk yang sosial tidak terlepas dari tolong menolong antar manusia, jadi manusia di dunia hidup dalam berdampingan atau bersama-sama dengan makhluk yang lain.

Terkadang dalam hubungan manusia dengan manusia memiliki hambatan-hambatan yang terduga sebelumnya. Hambatan itu dapat sangat sulit maupun mudah untuk diselesaikan. Penyelesaian permasalahan tergantung pribadi manusia itu sendiri, apakah ia sulit atau mudah dalam menyelesaikan hambatan atau masalah yang di hadapi.

Hubungan kedekatan manusia dengan manusia yang lain memiliki berbagai tingkatan, seperti; keluarga, sahabat, teman, dan bahkan tidak kenal, dari beberapa tingkatan tersebut yang sering berkomunikasi pasti dari keluarga, sahabat, dan teman. Sedangkan dengan orang yang tidak kenal jarang kita lakukan komunikasi, bukan berarti tidak mempunyai

dilakukan dalam rangka menerjemahkan makna-makna yang terdapat dalam tembang tersebut dan kaitannya dengan isi pertanyaan yang berkaitan dengan apa yang dipertanyakan oleh peserta *Mamaca* dalam suatu perkumpulan tertentu.

Desa Lanjuk pada kehidupan dalam bermasyarakat dapat dikatakan cukup mendalam dalam urusan peribadatan atau sisi keagamaannya, mereka sangat agamis karena dalam catatan yang di peroleh oleh masyarakat desa mayoritas memeluk agama Islam, dan di Desa Lanjuk melakukan rutinitas keagamaan di antaranya: sholawatan, yasinan dan pengajian yang di lakukan oleh bapak-bapak dan ibu-ibu dan para remaja dan anak-anak yang dilaksanakan di masjid-masjid setiap malam jum'at di berbagai dusun yang ada di Desa Lanjuk.

Tembang *Mamaca* pada hakikatnya merupakan media dakwah yang mengandung unsur seni agar menjadi fleksibel masuk pada masyarakat, dalam artian masuk dalam dakwah tradisional. Karena masyarakat secara keseluruhan suka terhadap unsur-unsur yang terkandung dalam seni tembang *Mamaca* tersebut. pertama kali *Mamaca* diciptakan oleh Sunan Kalijaga dengan cerita-cerita mendidik yang dikemas dalam tembang-tembang yang indah, dan menyentuh hati, sehingga sangat banyak orang yang tertarik terhadap tembang *Mamaca* untuk sekedar mendengarkan dan bahkan belajar *Mamaca* dengan makna yang terkandung di dalamnya. Pertunjukan tembang *Mamaca* di Desa Lanjuk Kecamatan Manding dahulu di bacakan di saat acara arisan minggu-an dan ritual-ritual tertentu, di antaranya: *Rokat Pandhaba*, *Roakat Bhujuk*, *Rokat Bengko*, *Sonnat*, *Pangantan*, *Pamapat*, *Nadzar*, hari Raya Islam, dan acara Nujum.

Mamaca adalah tembang yang digunakan dalam gubahan puisi hasil karya sastra Jawa baru, yang menggunakan metrum tembang Jawa. Sejarah sastra Jawa mengelompokkan khazanah sastra Jawa dalam: 1. Sastra Jawa kuno, termasuk pusa sastra Jawa pertengahan, 2. Sastra Jawa baru, termasuk juga sastra Jawa modern. Masing-masing menghasilkan bentuk gubahan prosa dan puisi.

Dewasa ini, tembang *Mamaca* Madura memegang peran yang cukup signifikan. tembang *Mamaca* tidak sekedar menjadi pertunjukan semata, tetapi bagi sebagian masyarakat Madura dipakai untuk *nogemi* (meramal nasib), yaitu dengan cara menafsirkan isi atau jalan cerita dengan menunjuk halaman buku cerita sebelumnya. Kemampuan membaca tembang *Mamaca* juga memiliki nilai *prestis* yang dapat disetarakan dengan kemampuan mengaji.² Demikian juga dengan tradisi macapat Jawa dilaksanakan sebagai bagian dari perayaan suatu acara, sebagai hiburan pribadi, dan aktivitas lainnya sebagai seni pertunjukan. Mitos yang muncul juga sama dengan keyakinan masyarakat Madura, yaitu akan lahir malapetaka.

Dalam tembang *Mamaca* memiliki nilai Relegius seperti hubungan manusia dengan Tuhan. Dari hasil Wawancara dengan Kiai Yasin beliau mengatakan ‘Kalau melakukan membaca tembang *Mamaca* sampai selesai dengan khusuk kepada Allah sama halnya orang yang mengatamkan Al-Quran’.

²Gustin Puri Kanti, *Analisis Isi Macapat Kasmaran Karya Ahmad Addin Adi*, portal artikel tugas akhir Universitas Trunojoyo Madura, (tt)

B. Implikasi Hermeneutika Paul Ricoeur pada teks Tembang *Mamaca* di Desa Lanjuk

Hermeneutik berkaitan dengan bahasa. Setiap kegiatan manusia yang berkaitan dengan berfikir, berbicara, menulis dan menginterpretasikan selalu berkaitan dengan bahasa. Realitas yang masuk dalam semesta perbincangan manusia selalu sudah berupa realitas yang terbahasakan, sebab manusia memahami dalam bahasa. Kata-kata sebagai satuan unit bahasa terkecuali yang memiliki makna, selalu merupakan penanda-penanda yang kita berikan pada realitas. Pemberian penanda itu sendiri sudah selalu berupa penafsiran.

Dalam perspektif Paul Ricoeur, hermeneutik adalah kajian untuk menyingkapkan makna objektif dari teks-teks yang memiliki jarak ruang dan waktu dari pembaca. Terhadap teks-teks tembang *Mamaca* dalam tradisi masyarakat Madura khususnya desa lanjuk dengan memiliki jarak ruang dan waktu yang jauh antara pembuat teks dan pembaca teks yang secara otomatis masyarakat Madura dengan kentalnya bahasa Madura yang mereka miliki tidak akan mengerti dan memahami maksud dari pembuat teks, sehingga dari para leluhur mereka merasa penting adanya interpretasi teks-teks *Mamaca* bahasa jawa kraton kedalam bahasa Madura.

Paul Ricoeur mengatakan bahwa heremeneutika merupakan teori mengenai aturan-aturan penafsiran, yaitu penafsiran terhadap teks tertentu, atau tanda, atau simbol yang dianggap sebagai teks. Menurutnya, tugas utama hermeneutika ialah di satu pihak mencari dinamika internal yang mengatur struktural kerja di dalam

Hal ini merupakan salah satu bentuk kecintaannya para leluhur Madura terhadap *Mamaca*.

Dalam pembahasan kajian teks *Mamaca* menggunakan hermeneutik Paul Ricoeur sebagai pisau untuk mencari makna yang terkandung di dalamnya. Dalam model hermeneutika Paul Ricoeur mempunyai tiga tahapan di antaranya sebagai berikut:

Level Semantik merupakan langkah pemahaman yang paling awal atau pemahaman pada tingkat bahasa murni. Level semantik ini bertujuan untuk mengungkap makna tekstual. Dalam tembang *Mamaca* banyak cerita-cerita atau kisah-kisah Nabi, salah satunya kisah Nabi Yusuf. Di tembang *Mamaca* dengan bertujuan untuk mendidik seseorang agar bisa mengetahui kisah-kisah Nabi dan juga bisa meniru perilaku, tindakan yang baik.

Dalam pemahaman memberikan makna yang ada dalam tembang *Mamaca* menggunakan level semantik, seseorang pemberi makna harus melalui lefel ini, karena level semantik adalah level untuk memberikan makna yang ada di dalam sebuah teks. Makna yang terkandung secara mendalam pada tembang *Mamaca* adalah sebuah metode pembelajaran untuk seseorang agar tidak melakukan kegiatan yang di larang pada sebuah teks.

Level Refleksi, yaitu sebagai jembatan kepada level eksistensi atau sebagai jembatan yang menghubungkan pemahaman atas tanda dengan pemahaman diri. Refleksi dengan proses ulang balik antara pemahaman teks dengan pemahaman diri. Teks yang ada dalam tembang *Mamaca* ketika dikaji menggunakan teori

hermeneutika akan memunculkan makna yang terkandung di dalam tersebut, sebab kajian hermeneutika membahas tentang cara seseorang memunculkan sebuah makna yang ada dalam teks.

Munculnya makna yang terkandung dalam tembang *Mamaca* adalah sebuah metode atau cara yang digunakan orang zaman dahulu untuk mengajarkan seseorang supaya mempunyai etika dan perilabaik dan benar, dan juga untuk mengetahui sejarah-sejarah Nabi. Karena temabang *Mamaca* mengajarkan atau metode untuk menyampaikan ajaran keislaman dan nilai-nilai positif untuk masyarakat di desa lanjut sendiri.

Leve Eksistensial. Selain teks mempunyai struktur imanen, menurut Ricoeur, teks sekaligus juga memiliki referensi luar yang sering disebutnya dunia dari teks atau ada yang dibawa (ingin di sampaikan) oleh teks. Pada tahap ini akan tersingkap bahwa pemahaman dan makna, bagi manusia, pada dasarnya berakar pada dorongan-dorongan yang lebih mendasar yang bersifat instingtif yaitu hasrat. Dari hasratlah lahir kehidupan, dan selanjutnya, bahasa di mana untuk menyingkap realitas hasrat ini sebagai realitas yang tidak disadari. Tembang *Mamaca* sebagai metode pembelajaran ajaran-ajaran keislaman, supaya menangkap suatu ajaran atau nilai-nilai yang terkandung di dalam tembang *Mamaca* (teks *Mamaca*). Dengan cara itu orang akan lebih tanggap mencerna dan memahami dari teks *Mamaca* tersebut. Kenapa tembang *Mamaca* teralisasi di desa lanjut karena menimbulkan banyak hal seperti: dampaknya mabi masyarakat positif karena dalam tembang *Mamaca* menjadi pembelajaran bagi masyarakat tentang sejarah-sejarah Nabi Yusuf, Nabi Muhammad dan lain-lain. Bahkan ada

